

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

SETERIE NAZIONALI
Alla Città di Como MILANO
Chiedete Campioni
Ultima Creazioni in STOFFE di SETA,
FOULARS, LOUISINE a jours,
GRENADES, SETA CRUDA,
farcibile, da Lire 1.10 in più,
franco in tutta Italia.

Rambler BICICLETTA MONDIALE
V. GROIZAT TORINO. Via Cavour, 11-13
Agenti esclusivi per l'Italia.

NEURASTENICI LA SOLA
PERBIOTINA
Guaresce radicalmente
Prof. D'MALESCI Firenze
S. SEMIRAMIDE
A. B. BARRILL. Una Lire.
Ving. vigna ai Prati di Treni.

MALATTIE DI CUORE
APPOLESON
MECHALIA 100-1004
GUARITE COL
AROIDINICO MARINONI
VIA S. PIETRO 10-12, 13-15, 16-17, 18-19, 20-21, 22-23, 24-25, 26-27, 28-29, 30-31, 32-33, 34-35, 36-37, 38-39, 40-41, 42-43, 44-45, 46-47, 48-49, 50-51, 52-53, 54-55, 56-57, 58-59, 60-61, 62-63, 64-65, 66-67, 68-69, 70-71, 72-73, 74-75, 76-77, 78-79, 80-81, 82-83, 84-85, 86-87, 88-89, 90-91, 92-93, 94-95, 96-97, 98-99, 100-101, 102-103, 104-105, 106-107, 108-109, 110-111, 112-113, 114-115, 116-117, 118-119, 120-121, 122-123, 124-125, 126-127, 128-129, 130-131, 132-133, 134-135, 136-137, 138-139, 140-141, 142-143, 144-145, 146-147, 148-149, 150-151, 152-153, 154-155, 156-157, 158-159, 160-161, 162-163, 164-165, 166-167, 168-169, 170-171, 172-173, 174-175, 176-177, 178-179, 180-181, 182-183, 184-185, 186-187, 188-189, 190-191, 192-193, 194-195, 196-197, 198-199, 200-201, 202-203, 204-205, 206-207, 208-209, 210-211, 212-213, 214-215, 216-217, 218-219, 220-221, 222-223, 224-225, 226-227, 228-229, 230-231, 232-233, 234-235, 236-237, 238-239, 240-241, 242-243, 244-245, 246-247, 248-249, 250-251, 252-253, 254-255, 256-257, 258-259, 260-261, 262-263, 264-265, 266-267, 268-269, 270-271, 272-273, 274-275, 276-277, 278-279, 280-281, 282-283, 284-285, 286-287, 288-289, 290-291, 292-293, 294-295, 296-297, 298-299, 300-301, 302-303, 304-305, 306-307, 308-309, 310-311, 312-313, 314-315, 316-317, 318-319, 320-321, 322-323, 324-325, 326-327, 328-329, 330-331, 332-333, 334-335, 336-337, 338-339, 340-341, 342-343, 344-345, 346-347, 348-349, 350-351, 352-353, 354-355, 356-357, 358-359, 360-361, 362-363, 364-365, 366-367, 368-369, 370-371, 372-373, 374-375, 376-377, 378-379, 380-381, 382-383, 384-385, 386-387, 388-389, 390-391, 392-393, 394-395, 396-397, 398-399, 400-401, 402-403, 404-405, 406-407, 408-409, 410-411, 412-413, 414-415, 416-417, 418-419, 420-421, 422-423, 424-425, 426-427, 428-429, 430-431, 432-433, 434-435, 436-437, 438-439, 440-441, 442-443, 444-445, 446-447, 448-449, 450-451, 452-453, 454-455, 456-457, 458-459, 460-461, 462-463, 464-465, 466-467, 468-469, 470-471, 472-473, 474-475, 476-477, 478-479, 480-481, 482-483, 484-485, 486-487, 488-489, 490-491, 492-493, 494-495, 496-497, 498-499, 500-501, 502-503, 504-505, 506-507, 508-509, 510-511, 512-513, 514-515, 516-517, 518-519, 520-521, 522-523, 524-525, 526-527, 528-529, 530-531, 532-533, 534-535, 536-537, 538-539, 540-541, 542-543, 544-545, 546-547, 548-549, 550-551, 552-553, 554-555, 556-557, 558-559, 560-561, 562-563, 564-565, 566-567, 568-569, 570-571, 572-573, 574-575, 576-577, 578-579, 580-581, 582-583, 584-585, 586-587, 588-589, 590-591, 592-593, 594-595, 596-597, 598-599, 600-601, 602-603, 604-605, 606-607, 608-609, 610-611, 612-613, 614-615, 616-617, 618-619, 620-621, 622-623, 624-625, 626-627, 628-629, 630-631, 632-633, 634-635, 636-637, 638-639, 640-641, 642-643, 644-645, 646-647, 648-649, 650-651, 652-653, 654-655, 656-657, 658-659, 660-661, 662-663, 664-665, 666-667, 668-669, 670-671, 672-673, 674-675, 676-677, 678-679, 680-681, 682-683, 684-685, 686-687, 688-689, 690-691, 692-693, 694-695, 696-697, 698-699, 700-701, 702-703, 704-705, 706-707, 708-709, 710-711, 712-713, 714-715, 716-717, 718-719, 720-721, 722-723, 724-725, 726-727, 728-729, 730-731, 732-733, 734-735, 736-737, 738-739, 740-741, 742-743, 744-745, 746-747, 748-749, 750-751, 752-753, 754-755, 756-757, 758-759, 760-761, 762-763, 764-765, 766-767, 768-769, 770-771, 772-773, 774-775, 776-777, 778-779, 780-781, 782-783, 784-785, 786-787, 788-789, 790-791, 792-793, 794-795, 796-797, 798-799, 800-801, 802-803, 804-805, 806-807, 808-809, 810-811, 812-813, 814-815, 816-817, 818-819, 820-821, 822-823, 824-825, 826-827, 828-829, 830-831, 832-833, 834-835, 836-837, 838-839, 840-841, 842-843, 844-845, 846-847, 848-849, 850-851, 852-853, 854-855, 856-857, 858-859, 860-861, 862-863, 864-865, 866-867, 868-869, 870-871, 872-873, 874-875, 876-877, 878-879, 880-881, 882-883, 884-885, 886-887, 888-889, 890-891, 892-893, 894-895, 896-897, 898-899, 900-901, 902-903, 904-905, 906-907, 908-909, 910-911, 912-913, 914-915, 916-917, 918-919, 920-921, 922-923, 924-925, 926-927, 928-929, 930-931, 932-933, 934-935, 936-937, 938-939, 940-941, 942-943, 944-945, 946-947, 948-949, 950-951, 952-953, 954-955, 956-957, 958-959, 960-961, 962-963, 964-965, 966-967, 968-969, 970-971, 972-973, 974-975, 976-977, 978-979, 980-981, 982-983, 984-985, 986-987, 988-989, 990-991, 992-993, 994-995, 996-997, 998-999, 1000-1001, 1002-1003, 1004-1005, 1006-1007, 1008-1009, 1010-1011, 1012-1013, 1014-1015, 1016-1017, 1018-1019, 1020-1021, 1022-1023, 1024-1025, 1026-1027, 1028-1029, 1030-1031, 1032-1033, 1034-1035, 1036-1037, 1038-1039, 1040-1041, 1042-1043, 1044-1045, 1046-1047, 1048-1049, 1050-1051, 1052-1053, 1054-1055, 1056-1057, 1058-1059, 1060-1061, 1062-1063, 1064-1065, 1066-1067, 1068-1069, 1070-1071, 1072-1073, 1074-1075, 1076-1077, 1078-1079, 1080-1081, 1082-1083, 1084-1085, 1086-1087, 1088-1089, 1090-1091, 1092-1093, 1094-1095, 1096-1097, 1098-1099, 1100-1101, 1102-1103, 1104-1105, 1106-1107, 1108-1109, 1110-1111, 1112-1113, 1114-1115, 1116-1117, 1118-1119, 1120-1121, 1122-1123, 1124-1125, 1126-1127, 1128-1129, 1130-1131, 1132-1133, 1134-1135, 1136-1137, 1138-1139, 1140-1141, 1142-1143, 1144-1145, 1146-1147, 1148-1149, 1150-1151, 1152-1153, 1154-1155, 1156-1157, 1158-1159, 1160-1161, 1162-1163, 1164-1165, 1166-1167, 1168-1169, 1170-1171, 1172-1173, 1174-1175, 1176-1177, 1178-1179, 1180-1181, 1182-1183, 1184-1185, 1186-1187, 1188-1189, 1190-1191, 1192-1193, 1194-1195, 1196-1197, 1198-1199, 1200-1201, 1202-1203, 1204-1205, 1206-1207, 1208-1209, 1210-1211, 1212-1213, 1214-1215, 1216-1217, 1218-1219, 1220-1221, 1222-1223, 1224-1225, 1226-1227, 1228-1229, 1230-1231, 1232-1233, 1234-1235, 1236-1237, 1238-1239, 1240-1241, 1242-1243, 1244-1245, 1246-1247, 1248-1249, 1250-1251, 1252-1253, 1254-1255, 1256-1257, 1258-1259, 1260-1261, 1262-1263, 1264-1265, 1266-1267, 1268-1269, 1270-1271, 1272-1273, 1274-1275, 1276-1277, 1278-1279, 1280-1281, 1282-1283, 1284-1285, 1286-1287, 1288-1289, 1290-1291, 1292-1293, 1294-1295, 1296-1297, 1298-1299, 1300-1301, 1302-1303, 1304-1305, 1306-1307, 1308-1309, 1310-1311, 1312-1313, 1314-1315, 1316-1317, 1318-1319, 1320-1321, 1322-1323, 1324-1325, 1326-1327, 1328-1329, 1330-1331, 1332-1333, 1334-1335, 1336-1337, 1338-1339, 1340-1341, 1342-1343, 1344-1345, 1346-1347, 1348-1349, 1350-1351, 1352-1353, 1354-1355, 1356-1357, 1358-1359, 1360-1361, 1362-1363, 1364-1365, 1366-1367, 1368-1369, 1370-1371, 1372-1373, 1374-1375, 1376-1377, 1378-1379, 1380-1381, 1382-1383, 1384-1385, 1386-1387, 1388-1389, 1390-1391, 1392-1393, 1394-1395, 1396-1397, 1398-1399, 1400-1401, 1402-1403, 1404-1405, 1406-1407, 1408-1409, 1410-1411, 1412-1413, 1414-1415, 1416-1417, 1418-1419, 1420-1421, 1422-1423, 1424-1425, 1426-1427, 1428-1429, 1430-1431, 1432-1433, 1434-1435, 1436-1437, 1438-1439, 1440-1441, 1442-1443, 1444-1445, 1446-1447, 1448-1449, 1450-1451, 1452-1453, 1454-1455, 1456-1457, 1458-1459, 1460-1461, 1462-1463, 1464-1465, 1466-1467, 1468-1469, 1470-1471, 1472-1473, 1474-1475, 1476-1477, 1478-1479, 1480-1481, 1482-1483, 1484-1485, 1486-1487, 1488-1489, 1490-1491, 1492-1493, 1494-1495, 1496-1497, 1498-1499, 1500-1501, 1502-1503, 1504-1505, 1506-1507, 1508-1509, 1510-1511, 1512-1513, 1514-1515, 1516-1517, 1518-1519, 1520-1521, 1522-1523, 1524-1525, 1526-1527, 1528-1529, 1530-1531, 1532-1533, 1534-1535, 1536-1537, 1538-1539, 1540-1541, 1542-1543, 1544-1545, 1546-1547, 1548-1549, 1550-1551, 1552-1553, 1554-1555, 1556-1557, 1558-1559, 1560-1561, 1562-1563, 1564-1565, 1566-1567, 1568-1569, 1570-1571, 1572-1573, 1574-1575, 1576-1577, 1578-1579, 1580-1581, 1582-1583, 1584-1585, 1586-1587, 1588-1589, 1590-1591, 1592-1593, 1594-1595, 1596-1597, 1598-1599, 1600-1601, 1602-1603, 1604-1605, 1606-1607, 1608-1609, 1610-1611, 1612-1613, 1614-1615, 1616-1617, 1618-1619, 1620-1621, 1622-1623, 1624-1625, 1626-1627, 1628-1629, 1630-1631, 1632-1633, 1634-1635, 1636-1637, 1638-1639, 1640-1641, 1642-1643, 1644-1645, 1646-1647, 1648-1649, 1650-1651, 1652-1653, 1654-1655, 1656-1657, 1658-1659, 1660-1661, 1662-1663, 1664-1665, 1666-1667, 1668-1669, 1670-1671, 1672-1673, 1674-1675, 1676-1677, 1678-1679, 1680-1681, 1682-1683, 1684-1685, 1686-1687, 1688-1689, 1690-1691, 1692-1693, 1694-1695, 1696-1697, 1698-1699, 1700-1701, 1702-1703, 1704-1705, 1706-1707, 1708-1709, 1710-1711, 1712-1713, 1714-1715, 1716-1717, 1718-1719, 1720-1721, 1722-1723, 1724-1725, 1726-1727, 1728-1729, 1730-1731, 1732-1733, 1734-1735, 1736-1737, 1738-1739, 1740-1741, 1742-1743, 1744-1745, 1746-1747, 1748-1749, 1750-1751, 1752-1753, 1754-1755, 1756-1757, 1758-1759, 1760-1761, 1762-1763, 1764-1765, 1766-1767, 1768-1769, 1770-1771, 1772-1773, 1774-1775, 1776-1777, 1778-1779, 1780-1781, 1782-1783, 1784-1785, 1786-1787, 1788-1789, 1790-1791, 1792-1793, 1794-1795, 1796-1797, 1798-1799, 1800-1801, 1802-1803, 1804-1805, 1806-1807, 1808-1809, 1810-1811, 1812-1813, 1814-1815, 1816-1817, 1818-1819, 1820-1821, 1822-1823, 1824-1825, 1826-1827, 1828-1829, 1830-1831, 1832-1833, 1834-1835, 1836-1837, 1838-1839, 1840-1841, 1842-1843, 1844-1845, 1846-1847, 1848-1849, 1850-1851, 1852-1853, 1854-1855, 1856-1857, 1858-1859, 1860-1861, 1862-1863, 1864-1865, 1866-1867, 1868-1869, 1870-1871, 1872-1873, 1874-1875, 1876-1877, 1878-1879, 1880-1881, 1882-1883, 1884-1885, 1886-1887, 1888-1889, 1890-1891, 1892-1893, 1894-1895, 1896-1897, 1898-1899, 1900-1901, 1902-1903, 1904-1905, 1906-1907, 1908-1909, 1910-1911, 1912-1913, 1914-1915, 1916-1917, 1918-1919, 1920-1921, 1922-1923, 1924-1925, 1926-1927, 1928-1929, 1930-1931, 1932-1933, 1934-1935, 1936-1937, 1938-1939, 1940-1941, 1942-1943, 1944-1945, 1946-1947, 1948-1949, 1950-1951, 1952-1953, 1954-1955, 1956-1957, 1958-1959, 1960-1961, 1962-1963, 1964-1965, 1966-1967, 1968-1969, 1970-1971, 1972-1973, 1974-1975, 1976-1977, 1978-1979, 1980-1981, 1982-1983, 1984-1985, 1986-1987, 1988-1989, 1990-1991, 1992-1993, 1994-1995, 1996-1997, 1998-1999, 2000-2001, 2002-2003, 2004-2005, 2006-2007, 2008-2009, 2010-2011, 2012-2013, 2014-2015, 2016-2017, 2018-2019, 2020-2021, 2022-2023, 2024-2025, 2026-2027, 2028-2029, 2030-2031, 2032-2033, 2034-2035, 2036-2037, 2038-2039, 2040-2041, 2042-2043, 2044-2045, 2046-2047, 2048-2049, 2050-2051, 2052-2053, 2054-2055, 2056-2057, 2058-2059, 2060-2061, 2062-2063, 2064-2065, 2066-2067, 2068-2069, 2070-2071, 2072-2073, 2074-2075, 2076-2077, 2078-2079, 2080-2081, 2082-2083, 2084-2085, 2086-2087, 2088-2089, 2090-2091, 2092-2093, 2094-2095, 2096-2097, 2098-2099, 2100-2101, 2102-2103, 2104-2105, 2106-2107, 2108-2109, 2110-2111, 2112-2113, 2114-2115, 2116-2117, 2118-2119, 2120-2121, 2122-2123, 2124-2125, 2126-2127, 2128-2129, 2130-2131, 2132-2133, 2134-2135, 2136-2137, 2138-2139, 2140-2141, 2142-2143, 2144-2145, 2146-2147, 2148-2149, 2150-2151, 2152-2153, 2154-2155, 2156-2157, 2158-2159, 2160-2161, 2162-2163, 2164-2165, 2166-2167, 2168-2169, 2170-2171, 2172-2173, 2174-2175, 2176-2177, 2178-2179, 2180-2181, 2182-2183, 2184-2185, 2186-2187, 2188-2189, 2190-2191, 2192-2193, 2194-2195, 2196-2197, 2198-2199, 2200-2201, 2202-2203, 2204-2205, 2206-2207, 2208-2209, 2210-2211, 2212-2213, 2214-2215, 2216-2217, 2218-2219, 2220-2221, 2222-2223, 2224-2225, 2226-2227, 2228-2229, 2230-2231, 2232-2233, 2234-2235, 2236-2237, 2238-2239, 2240-2241, 2242-2243, 2244-2245, 2246-2247, 2248-2249, 2250-2251, 2252-2253, 2254-2255, 2256-2257, 2258-2259, 2260-2261, 2262-2263, 2264-2265, 2266-2267, 2268-2269, 2270-2271, 2272-2273, 2274-2275, 2276-2277, 2278-2279, 2280-2281, 2282-2283, 2284-2285, 2286-2287, 2288-2289, 2290-2291, 2292-2293, 2294-2295, 2296-2297, 2298-2299, 2300-2301, 2302-2303, 2304-2305, 2306-2307, 2308-2309, 2310-2311, 2312-2313, 2314-2315, 2316-2317, 2318-2319, 2320-2321, 2322-2323, 2324-2325, 2326-2327, 2328-2329, 2330-2331, 2332-2333, 2334-2335, 2336-2337, 2338-2339, 2340-2341, 2342-2343, 2344-2345, 2346-2347, 2348-2349, 2350-2351, 2352-2353, 2354-235

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXIX. - N. 33. - 17 Agosto 1902.

Centesimi 60 il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo le leggi ed i trattati internazionali.



L'incoronazione di Re Edoardo VII. — S. M. ENTRA NELL'ABBZIA DI WESTMINSTER (disegno di A. Minardi, da schizzo di G. Amato).





Duca.

Duchessa.

Contessa.

I costumi di cerimonia portati dai Pari del Regno all'incoronazione di Re Edoardo VII.

DOPO L'INCORONAZIONE.

Finalmente il voto di tutto l'Impero Britannico è soddisfatto. Re Edoardo VII è stato incoronato; la cerimonia si è compiuta il sabato 9 agosto, sotto un sole compiacente — a *King's weather* — come si era veduto nei giorni di giugno, quando il giubilo universale si mutò d'un tratto in universale sgomento.

La Regina Vittoria, la gloriosa fondatrice dell'Impero, la madre del re attuale, in sessantatré anni di regno felice aveva avuto sempre proprio il sole, e questo in Inghilterra non è poco. In tutte le straordinarie circostanze nelle quali la Regina Vittoria aveva dovuto presentarsi in pubblico, ufficialmente, in forma solenne, il sole aveva illuminato la sua augusta figura, e tutti i buoni sudditi si erano abituati a salutare il *Queen's weather* — tempo da regina! — come un segno del favore celeste per l'Augusta Sovrana e per l'Inghilterra.

Il giugno del 1902 aveva recato a re Edoardo lo splendido sole augurale; ma la malattia improvvisa aveva portato in mezzo, nell'ora dell'incoronazione, attorno alla persona del re, quelle nubi, che il sole aveva scacciate da sé; e gli inglesi, i leali inglesi, ne erano inconsolabili. Re Edoardo non ha il sole di sua madre... Ma il sole

è venuto, è venuto in agosto, come era venuto in giugno, e l'incoronazione del 9 agosto è stata illuminata — almeno nelle prime ore



Corona di Sant' Edoardo, con la quale sono incoronati i Re d'Inghilterra, fatta per il Re Carlo II, in memoria dell'antica corona distrutta per ordine del Parlamento durante la Rivoluzione.

del giorno — da un sole propizio, degno della Victorian era.

Si può dire che il sole accese d'un tratto l'entusiasmo dei milioni e milioni di sudditi in-

glesii precipitati a Londra da ogni parte dell'Impero. Se il sole non fosse apparso all'orizzonte la mattina del 9 agosto, il dubbio sarebbe rimasto negli animi fino al momento di vedere uscire il corteo dal palazzo di Buckingham; ma il sole indorava la cupola di San Paolo, la statua di Nelson, la granata ardente del Monument, le torri di Westminster, ed ogni dubbio scomparve; non vi fu, non vi poté essere che entusiasmo.

Dai tempi di Giacomo II la spettacolosità della reale processione — come si compì dal regno di Enrico IV al regno di Carlo II — era abbandonata. Shakespeare descrisse la processione di Enrico IV dalla Torre di Londra all'Abbazia di Westminster con parole luminose; e lord Macaulay nella sua storia d'Inghilterra si dolse che da Giacomo II fosse stata soppressa la parte più popolare della cerimonia — la pubblica processione — augurando che si rinnovellasse.

Toccava a Re Edoardo VII, attraverso tante penose alternative, soddisfare il voto dello storico inglese, il voto del popolo inglese, il voto, come ha scritto nel giugno scorso il visconte di Esher, dell'intero Impero, Britannico, Indiano e Coloniale.

L'entusiasmo frenato, compresso; quell'entusiasmo che in giugno poteva espandersi per tutta una settimana di feste, in agosto non ha avuto disponibile che una sola giornata; ma ha dominato irrefrenabile, imponente, quasi spaventoso, da Piccadilly allo Strand, da Pall Mall al cuore della City, da Buckingham-palace a Westminster; nelle vie affollate, sbarbate, cordionate da non meno di 40.000 uomini fra guardie di polizia e soldati, come sotto le immense severe arcate dell'Abbazia, dentro la quale, sui loro alti stalli stemmati, i Pari e le Paresse nei loro abiti di rigore, con le splendide corone nobiliari in oro massiccio e gemme autentiche sul capo, ridi, senza fiori, ansiosi ed immobili prevano

ACQUA MATTONI

DI GIESSEHÜBL, FIERMO CARLSBAD

TROVASI NEI NEGOZI D'ACQUE MINERALI NELLE FARMACIE E NEGLI ALBERGHI.

LIQUORE STRECH DITTA G. ALBERTI

fondersi con le statue marmoree adornanti i cornici del tempio, il lato degli illustri pensatori e statisti, come Bacon, come Pitt, come Chatham, come Disraeli, come Gladstone, e il lato dei poeti e degli artisti, come Grotte, come Garrick, Addison, Macaulay, Mason, Gray, Coley, Tennyson, Longfellow.

Come descrivere una simile cerimonia? Il *Times*, il giornale colossale, esprime su tutte

le vitali questioni il pensiero delle classi dirigenti dell'Impero, ha dedicato al grandioso avvenimento quaranta delle sue fistissime colonne del numero di lunedì mattina, e rompendo una consuetudine rigorosamente rispettata per 117 anni, ha dedicata una propria grande pagina ad un'incisione riprodotte la cerimonia.

La folla di Londra, folla non di migliaia, ma di milioni di creature, ha ingombro il centro

della metropoli dalle primissime ore del mattino fino alle tardissime della notte. D'ora in ora al delirante entusiasmo mutava l'obiettivo, non scemandone il diapason: le truppe sfilanti per occupare i posti prestabiliti; lo sfilare delle carrozze pittoresche, d'ogni stile, d'ogni foggia, d'ogni colore, recanti all'Abbazia di Westminster i Pari e le Paresse circondati di un lusso medioevale che non si vedeva, in pubblico, da quasi tre secoli. Si è fatta l'incoronazione del Re d'Inghil-



Re Edoardo VII presta il giuramento (disegno di J. Finnemore).

terra; ma ogni Pari può dire di avere fatta la propria. Attorno alla corona di Sant'Edoardo si sono affollate, raggianti d'oro, di diamanti, di rubini, di smeraldi, d'ogni gemma più preziosa e di perle, tutte le corone dei 663 Pari del regno, duchi, marchesi, conti, visconti, baroni, gelosi delle

proprie prerogative nobiliari e feudali; altrettante Corti prosperanti all'ombra della corona britannica ed aspettanti da oltre un anno l'ora e il momento di sciornare agli occhi di Londra e dei rappresentanti di tutto il mondo il fasto della rigida e fiera nobiltà anglo-sassone.

E quale nobiltà! Guardate ad Enrico Fitz-Alan-Howard, duca di Norfolk, conte maresciallo e maresciallo ereditario d'Inghilterra: egli è il 15.^o duca di Norfolk, la sua stirpe risale per lo meno al X secolo, ai tempi di Leofrico, padre di Edoardo od Ovard; egli è alla testa dell'aristocrazia

inglese e discende da Tomaso Plantageneto, quinto figlio partorito al Re Edoardo I dalla Regina Margherita di Francia, e creato conte di Norfolk nel 1312. L'antica eredità passò per linea

„Hunyadi János“

„Lottino fra i purganti.“

„Una delle prime necessità del ménage.“
[Prof. Dott. Pierluigi Tomassini, Palermo.]

PER AVERE UN APPARTAMENTO AMMOBILIATO
con squisite dotazioni di gusto, con mobili di novità e di perfetta esecuzione a prezzi di produzione, rivolgersi allo Stabilimento artistico **CARLO ZEN**, Corso Vitt. Emanuele, 36, Milano.
Le più alte commissioni a tutte le Esposizioni.

femminina nelle case dei Segrave, dei Mowbray, degli Howard. Gli Howard discendono da Edoardo, capo dei ribelli sassoni sotto Guglielmo il Conquistatore, e rappresentano, per via di matrimonio, la famiglia dei Fitz-Alan, conti di Arundel. E tutto il Medio-Evo che rivive in loro; e il ducato attuale di Norfolk data dal 1483, quasi da cinque secoli, cioè dalla successione degli Howard.

Insomma una Corte, quasi per nulla inferiore a quella del Re, e raggiante di luce propria nel firmamento splendidamente costellato della britannica nobiltà.

Il sentimento imperiale monarchico degli inglesi ha avuto la sua grande giornata di espansione e di giubilo; tutti hanno gridato: viva Edoardo VIII... Dio salvi il re!... Ma quelle

cinquecento e più corti di Duchi, di Marchesi, di Conti, di Visconti, di Baroni del Regno rivevano, in quella grandiosa cerimonia, con tutto l'arito splendore; innalzavano il re che aveva offerta loro l'occasione di innalzarsi agli occhi del popolo; gridavano nell'evviva al re il proprio evviva!...

La duchessa di Portland portava in testa un



Il principe di Galles fa l'atto d'omaggio ad Edoardo VII (disegno J. Finnemore).

corona ducale del valore di un milione e mezzo di franchi; la sola gemma di mezzo era valutata diecimila sterline; una Parure d'Irlanda, in omaggio alla propria isola, l'isola verde per antonomasia, portava una corona tutta tempestata di smeraldi, il più piccolo dei quali misurava tre centimetri quadrati di superficie!...

Quali splendori!...

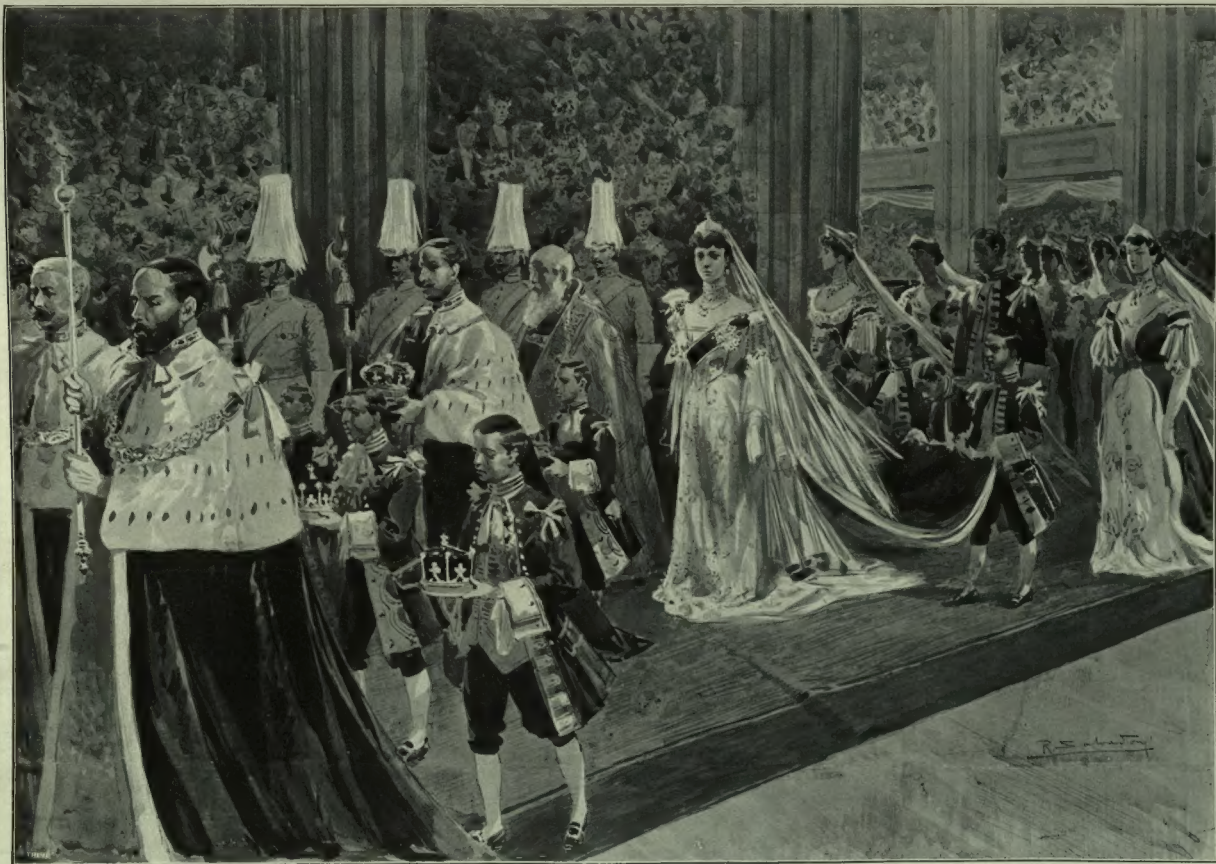
ARTURO VACCARI *Creme Al diavolo e Gianduia*
LIVORNO *Liquore Galliano* *Amaro Salus*

« Che cosa vi può mai essere di più bello a vedersi nel mondo? », domandò Orazio Walpole, abituato alle bellezze di spettacoli d'ogni genere; e rispose egli stesso alla propria domanda dicendo: — « Una incoronazione ». Che cosa può far parlare maggiormente il popolo? — chiese ancora Orazio Walpole, e rispose ancora: — Una incoronazione!... Quale è domandò egli ancora, la cosa che lascia la maggiore soddisfazione in chi ha potuto vederla? — ed egli rispose ancora: — Una incoronazione!...

A questo modo si è conservato intatto nel

popolo inglese l'entusiasmo per una cerimonia che fu veduta sole tre volte nel secolo XIX; e vivono tuttora in Inghilterra i testimoni delle incoronazioni di Giorgio IV, di Guglielmo IV e della regina Vittoria. Essi hanno varcato il passo fra i due secoli e possono morire felici. Hanno vista anche l'incoronazione di Edoardo VII, la

RONCEGNO
Grande Stabilimento Balneare (Austria-Trentino)
(Bagni Arseneo-ferruginosi - Stagione: 1 Maggio 1 Ottobre)



L'incoronazione di Re Edoardo VII. — IL CORTEO DELLA REGINA ALESSANDRA IN WESTMINSTER (disegno di R. Salvadori, da schizzo di G. Amato).



La testa del corteo all'Abbazia. — I trombettieri della guardia reale a cavallo.



Lord Roberts.

prima incoronazione del secolo XX; l'incoronazione nella quale, malgrado le ingrate circostanze, sono state rinnovate per il pubblico, l'indomani della celebrazione della pace coi Boeri, tutte quelle grandiose manifestazioni esteriori, che un uomo come lord Macaulay giudicava necessarie all'educazione del sentimento monarchico delle masse.

Le masse hanno avuto frenetici insuperabili, ed hanno tributato gli onori del trionfo non solamente al Re e alla Regina, ma a chi, nello sfilamento pittoresco e smagliante, rappresentava



Lord Wolseley.



I corazzieri reali (household cavalry).



La fanfara della guardia reale a cavallo.

le recenti fortune delle armi e della diplomazia britannica e il rinsaldamento dell'impero coloniale — a lord Kitchener ed a lord Roberts. Gli echi dell'entusiasmo britannico per il ritorno dall'Africa del Sud dei *free-city-volunteers* e dei generali vittoriosi, hanno risuonato frequenti nella colossale manifestazione del 9 agosto, aspettata dal popolo ansiosamente, e voluta per il re e per l'impero, dopo sessantaquattro anni di straordinario incremento del Regno.

Nel giugno del 1833, quando, il giorno 28, fu incoronata regina Vittoria, madre di Edoardo, la popolazione dell'Inghilterra era di 18 milioni di abitanti, e Londra sola ne contava 2.600.000; oggi Londra ha 5 milioni di abitanti; il Regno Unito ne conta 41 milioni, e l'Impero Britannico ha 395 milioni di sudditi...

All'incoronazione di re Edoardo, le Colonie, le gemme di quella corona imperiale che ha costato all'Inghilterra lotte così ostinate, sopportate con una fermezza ammirevole coronata dal successo finale, che è premio certo a chi sa durare, erano rappresentate da principi fedeli e da



L'incoronazione di Re Edoardo VII. — IL CORTEGGIO SI AVVIA ALL'ABBAZIA DI WESTMINSTER (da fotografia della The Art reproduction, di Londra).

soldati agguerriti e devoti, che il re, coronato, ha passata in rivista martedì, 12 agosto, nei giardini del Buckingham-palace.

«Io provo gran piacere nel vedervi — ha detto loro il Re — e nel dichiararvi che ho apprezzato altamente il vostro patriottismo e la vostra condotta brillante nell'Africa Australe. I servizi che voi avete resi alla metropoli rendono più solida anche l'unione delle nostre colonie lontane con tutte le altre parti del mio grande Impero. La

lando ai soldati coloniali; il re che il giorno innanzi aveva pensato ai malati ed ai vecchi, divenuti inabili al lavoro nel servire utilmente l'Impero, mettendo a piena e libera disposizione dello Stato la reale residenza di Osborne, sacra per le memorie dell'era di Vittoria, e spettante di diritto, per eredità all'«incontestato», re Edoardo VII, difensore della Fede.

Questo, teologicamente, è il titolo del re d'Inghilterra; ma Edoardo VII, prestando, sabato

sette milioni di umane creature di ogni parte del mondo si sono mosse turbinoamente per le sue vie immense, e le 1394 persone ricoverate, nella grande giornata dell'incoronazione, nelle innumerevoli ambulanzette disseminate per Londra, rappresentano un *minimum* insignificante in tanta vastità di ambiente e in così grande densità di movimento. Sono stati, specialmente, svenimenti per stanchezza, e ne sono stati colpiti di preferenza i soldati, rimasti dieci ore sotto le armi senza che si fosse pensato a rifornirli almeno di acqua, in un paese dove l'umanitarismo è così enfaticamente proclamato... per le bestie...

La fine della cerimonia dell'incoronazione nell'interno dell'abbazia di Westminster ha dato luogo, sulla grande porta del tempio, ad una



La carrozza reale di Stato ritorna da Westminster (fotografia V. Gribayedoff)

mia malattia ha prolungato in modo imprevisto il vostro soggiorno in Inghilterra, ma io spero che voi vi sarete divertiti e che la vostra visita nelle varie parti del paese dei vostri antenati vi abbia fatto piacere. Dio vi benedica! Io vi auguro un ritorno gradevole e sicuro ai vostri focolari.»

L'Impero, di tutti per tutti, e il focolare — *the home* — regno individuale di ciascun suddito britannico: queste sono le due corde sensibili del popolo inglese, e il re le ha fatte vibrare par-

9 agosto, il solenne giuramento di rito nelle mani dell'arcivescovo di Canterbury non ha ripetute le antiche comminatorie riprovanti i riti cattolici. Edoardo VII è nel sentimento di tutti gli inglesi il re della conciliazione, il re della pace; e con questo sentimento, sabato, dentro la grandiosa abbazia di Westminster e fuori di essa, nella immensa metropoli, nel grande Regno, nello sterminato Impero tutti i reali sudditi inglesi con un entusiasmo, che tormentose settimane d'angoscia avevano contenuto, hanno gridato concordi: «Dio salvi il re!»

La grande metropoli si riscuote ora lentamente dalle emozioni dei passati giorni. Non meno di



Il Globo portato dal Re.

confusione, che in nessun paese del mondo sarebbe possibile vedere uguale. Pari e Paresse, in tutta la loro pompa medioevale, usciti in folla, urtantisi, cercando di aprirsi un varco per arrivare alle rispettive carrozze, non riuscite ad avvicinarsi al tempio. Splendide dame coronate da duchesse e da marchese sedevano sinistre, spossate sui gradini della chiesa, disperando di poter raggiungere il proprio cocchio dorato; conti e visconti, coi ricchi manti e le corone sul capo, spingevano qua e là invano alla conquista di un cab, che non era possibile afferrare; una duchessa delle più illustri si lasciò cadere dal capo la corona preziosa i cui giri di perle si sfilarono, e le perle, del valore di 20 sterline ciascuna, andarono perdute fra la folla furibanda; lord Anglessey, del quale tutta Londra si è occupata per due settimane a proposito di un grosso furto di gioielli da lui sofferto, non riuscendo a trovare un qualunque veicolo che lo riconducesse alla propria marchionale residenza, si tirò sul braccio lo staccio del fastoso manto, per salvarlo dalla poltiglia della strada, si cacciò



Il celebre Arrigo Boito, artista, poeta, musicista i sommi, dice dell'Odol: «

«Lodo l'Odol».

«L'Odol è il primo rimedio ed anzi l'unico dentifricio che, con tutta sicurezza, combatte al momento le cause della carie dei denti. Quest'efficacia assolutamente sicura, e così dimostrata, si basa specialmente sulla proprietà dell'Odol di essere assorbito dalle mucose delle gengive che in certa modo ne restano impregnate».

ASMA-AFFANNO-DIABETE Guarigione radicale
Farm. Cav. Colombo Reale Ligure, spedic. in abb. post.

la fulgida corona sotto l'ascella e ne andò a piedi fino a Piccadilly, seguito da una folla di monelli — uguali in tutto il mondo — e non riuscì a sottrarsi al *charivari* che rifugiandosi in un ristorante.

L'incoronazione è compiuta e re Edoardo, la regina Alessandra, il governo e il popolo inglese ne sono felici.

La salute del re è stata messa alle maggiori prove: a chi lo vide incoronato in Westminster apparve ringiovanito, ingrandito, maestoso, solenne.

Saper farsi incoronare — questo g'inglesi vogliono assolutamente del loro re.

Il vescovo di Bristol nel 1781 notò che Giorgio III, il bisavolo del re Edoardo VII, « fu

grandemente ammirato all'incoronazione ed encomiato da tutti, specialmente per il modo col quale si assise sul proprio trono dopo l'incoronazione. Nessun attore — scriveva quel venerabile vescovo — nessun attore nel personaggio di Firro — nella *Distressed Mother* — nemmeno Booth, tanto celebrato per ciò nello *Spectator* — mai ascese sul trono con maggior grazia e dignità...



Il visconte Kitchener, Lambton e Gaslee sotto l'arco del Canada (fotografia R. W. Thomas).

Queste grazie regali voleva vedere il popolo inglese nel re Edoardo VII: vi era un'inquietudine morbosa, di vedere, di sapere come il re Edoardo e la regina Alessandra si sarebbero comportati durante la splendida e sacra cerimonia destinata a chiudere la *Victorian era* e ad aprire effettivamente il nuovo regno; e il re e la regina, usciti da una dolorosa prova di sofferenze fisiche e morali, che avrebbero sfaccato la fibra di qualsiasi mortale, hanno superato trionfalmente la prova dell'incoronazione, alla quale sono andati incontro con una rassegnazione e con una fede che rimarranno memorande.

In tutto l'Impero britannico si esulta, ed ogni leale inglese raccoglie geloso le impressioni, i ricordi di questi giorni, che sono già storia e che iniziano un nuovo capitolo della storia di un Impero, che ha tanta parte ed è tanta parte

nelle cose tutte del mondo. Chi non augurerà sinceramente a quell'Impero, al suo Sovrano, al suo popolo i benefici della pace, benefica a tutto il Mondo?...

God save the King

A. C.



LA FESTA DEI GIGLI A NOLA.

Altra volta, nell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA parliamo di questa solennità popolare che si celebra in onore di San Paolo da Nola: la festa di questo santo (nato a Bordeaux nel 824, sposatosi in Spagna, morto a Nola di cui era vescovo) cade il 22 giugno. Com'è noto, fu San Paolo, che inventò le campanie; le quali furono chiamate in latino *sonae*, e campane in italiano, dalla Campana (oggi Torre di Lavoro) dove sorge appunto Nola. E fu San Paolo anche l'origine della festa dei gigli. Ecco la gentile leggenda medioevale.

I Geli, condotti da Alarico, dopo aver saccheggiata Roma, irrupero in Terra di Lavoro: smantellarono Nola e vi fecero molti prigionieri, trascinando l'Africano spinto tanto la sua abiezione da darsi spontaneamente prigioniero ai nemici in cambio d'un giovanotto, di cui la madre inconsolabile piangeva la perdita. Quando, liberato qualche anno dopo dalle mani dei barbari, Paolo tornò a Nola (era un 22 giugno) tutti i cittadini, con indescrivibile entusiasmo, lo accolsero fra candidi gigli. Da qui l'annuale festa dei

gigli. Ma nella festa di Nola non si tratta di gigli colti nei giardini, bensì di enormi obelischi di cartapesta, variopinti, luccicanti e ornati di gigli costruiti col gesso e con velluto. Il vertice di quegli obelischi, che si ergono nella piazza maggiore di Nola, sorpassa i tetti più alti. Sono costruiti da artefici speciali del paese; e sono portati sulle spalle d'uomini robusti. I quali dopo d'averli schierati in bella mostra davanti al palazzo municipale, li conducono per le vie serpeggianti della città e li fanno ballare secondo la cadenza data da un capo, mentre le musiche suonano allegramente.

Quegli obelischi, avanzandosi, disegnano i passi di balli noli come la quadriglia. I loro portatori e agitatori vestono di bianco col fex orientale rosso: il loro capo li precede e batte il tempo.

Era i portatori vi sono di quelli che si sobbarcano all'immensa fatica per guadagno (il peso degli alti obelischi è enorme); ma altri si sacrificano ben volentieri al lavoro per ambizione personale o devozione al Santo.

IL GENERALE ANNIBALE FERRERO.

È triste, penoso dover registrare quasi ogni settimana la morte di benemeriti illustri, che avrebbero potuto rendere ancora all'Italia e alla scienza illuminati servizi.

Porro, Negri, vanti della chirurgia, delle lettere, della filosofia, del Senato: ed ora Annibale Ferrero, generale e senatore anch'egli, onorato da tutto il mondo scientifico.

Annibale Ferrero era nato a Torino l'8 dicembre 1839. Fece con onore gli studi secondari a Genova (nel Collegio Nazionale) e a Torino, dimostrando speciali attitudini per le matematiche. Nel 1857, quando già c'era nell'aria il presentimento che l'ardita politica di Vittorio Emanuele e del conte di Cavour avrebbe presto condotto a nuove lotte per l'indipendenza italiana, il giovane Ferrero lasciava la Facoltà matematica dell'Università di Torino per entrare all'Accademia militare. Uscito nel 1859 tenente del Genio, ebbe presto occasione di distinguersi come aiutante del generale Menabrea agli assedi di Ancona, di Capua e di Gasta (1860); vi guadagnò due medaglie d'argento al valor militare



Nola. — LA FESTA DEI GIGLI. — GLI OBELISCHI (gigli) INNANZI AL PALAZZO COMUNALE (fotografia di Francesco Palma).

o la promozione — con encomio speciale — al grado di capitano.

Nel 1864 entrò nel Corpo di Stato maggiore, e, fatta la campagna dal 1868, fu promosso maggiore. Con questo grado fu chiamato, dopo pochi anni, a dar prova delle sue speciali cognizioni e attitudini scientifiche presso l'Istituto topografico militare di Firenze, allora diretto dal generale Ezio De Vecchi. Dalla nomina del Ferrero a capo della Divisione geodetica cominciò — si può ben dire — per l'Istituto un periodo di lavoro fecondo, animato da spirito innovatore.

Già fino dal 1863 i generali marchese Giuseppe Ricci e Ezio De Vecchi avevano introdotto nei lavori dell'Istituto tecnico dello Stato maggiore — costituito poi in Istituto autonomo nel 1872 — i metodi usati in Germania da circa mezzo secolo, avventi per fondamento la teoria dei *minimi quadrati*. Il Ferrero, che si era reso padrone di quei metodi studiando le opere di Gauss, di Bessel e Bayes, di W. Struve, di Andrae, e che aveva già avuto occasione, in diverse missioni all'estero, di vedere da vicino come fossero condotte le operazioni geodetiche in diversi Stati d'Europa, pubblicò, nel 1876, la sua *Esposizione del metodo dei minimi quadrati*, comprendente anche le applicazioni alla Geodesia, libro che costituiva anche oggi uno dei migliori testi su tale importante e difficile materia. E già nel 1878 egli aveva pubblicato una Memoria « sul sistema di proiezione più

conveniente per le carte topografiche d'Italia », dove si dimostrano i vantaggi della proiezione policonica, nella quale ogni foglio costituisce come una carta isolata ed indipendente, col suo centro di proiezione nel centro di figura del foglio stesso. Questo fu il sistema adottato per la costruzione del gran carta d'Italia dell'Istituto geografico militare, alla scala di 1:100 mila, in 277 fogli.

Costituitasi, nel 1864, a Berlino, per iniziativa dell'Illustre generale Bayer, l'Associazione geodetica internazionale, l'Italia entrò sollecitamente a farne parte, rappresentata dal generale Ricci e dal prof. Schiaparelli, delegati italiani alla prima conferenza geodetica internazionale tenutasi in Berlino nel 1864. Contemporaneamente il governo italiano costituiva una « Commissione italiana per la misura del grado », che più tardi mutò il suo nome in quello di « Commissione geodetica italiana ». Ne fu primo presidente il generale Ricci, sostituito poi dal generale De Vecchi. Il maggiore Ferrero fu chiamato a far parte della Commissione nel 1873, con le funzioni di segretario. Nei *Verbalis (Verhandlungen)* delle Conferenze geodetiche internazionali figurò, per la prima volta, il nome del Ferrero delegato italiano alla IV Conferenza generale tenuta a Dresda nel 1874.

Dall'ora in poi la vita scientifica del Ferrero si può

riassumere a grandi tratti così: collaborazione attiva — divenuta, nel 1886, direzione generale ed illuminata — ai lavori dell'Istituto geodetico militare e della Commissione geodetica italiana, di cui fu eletto presidente nel 1883; partecipazione assidua ed apprezzatissima a quella grande intrapresa scientifica che dopo il 1886 porta il nome di *Internationale Erdmessung*.

In seno all'Associazione geodetica internazionale il Ferrero divenne ben presto una delle personalità più stimato e più influenti, grazie alla sua alta competenza tecnica sorretta da vasta cultura storica e letteraria; grazie alle sue qualità oratorie e cognizioni linguistiche; al suo tatto e senso pratico; alla innata distinzione dei suoi modi. Nel 1888 fu eletto membro della Commissione permanente, che, fino al 1896 — epoca di un rinnovamento negli statuti dell'Associazione — ne costituiva il potere dirigente. Nel 1891 fu eletto vicepresidente della Commissione permanente, e nella Conferenza generale di Berlino del 1895, dove la Commissione permanente sulla sua forma attuale fu soppressa, il generale Ferrero fu eletto vicepresidente dell'Associazione, per tutta la durata della nuova convenzione internazionale, cioè per 10 anni a partire dal 1897.

In seguito ad una missione speciale a Berlino nel 1875, presso l'Istituto geodetico prussiano, il Ferrero si guadagnò la stima e l'amicizia del generale Bayer, fondatore e direttore di quell'Istituto. I rapporti tra l'I-



Nola. — LA FESTA DEI GHIGLI IN ONORE DI SAN PAOLINO (disegno di Edoardo Matala).



Fot. A. Mignone, di Alessandria

IL GENERALE ANNIBALE FERRERO
n. a Torino 18 dicembre 1869; m. a Roma il 7 agosto.

Istre geodetiche prussiane e il nostro giovane ufficiale continuarono così amichevoli e frequenti, che quando più tardi, in occasione della Conferenza generale di Roma del 1893, il Governo italiano decretò il conferimento d'una speciale medaglia d'oro al generale Beyer, nessuno più del generale Ferrero apparve indicato a presidiare quella segnalata onorificenza al venerando militare-scienziato trattenuto a Berlino dalla sua grave età. Questa Conferenza — non è inutile ricordarlo — per la sua solennità e per l'importanza dei suoi lavori, fu una delle più memorabili dell'Associazione geodetica internazionale, e fu presieduta dal Ferrero, allora comandante il 3.^o reggimento di fanteria.

Al generale Beyer, morto nel 1885 in età di quasi 91 anni, il generale Ferrero ebbe occasione di rendere pubblicamente un nuovo omaggio nel 1894, quando l'Istituto geodetico prussiano celebrò con grande solennità il centenario della nascita del suo illustre fondatore. Dopo il discorso commemorativo pronunciato dal prof. Helmert, direttore dell'Istituto, prese la parola il generale Ferrero, come rappresentante la Commissione geodetica italiana e l'Accademia dei Lincei, e come vice-presidente dell'Associazione geodetica internazionale, e pronunciò uno splendido discorso.

La cosa fu molto gradita a Berlino, e l'opuscolo commemorativo di quella cerimonia, pubblicato dall'Istituto geodetico prussiano dice che « la presenza del gen. Ferrero diede alla festa un significato internazionale: esse ebbe tanto maggior valore in quanto che fu lui a entrare più energicamente nelle vedute del Beyer sull'importanza di esatti rilevamenti topografici per la scienza e per la pratica, in modo che il complesso dei lavori geodetici nel suo paese non solo soddisfa alle più alte esigenze scientifiche, ma insieme offre le basi più sicure per le misure della vita pratica, come ad esempio per le costruzioni ferroviarie ed idrauliche, per l'amministrazione finanziaria e del Catasto, per le grandi misure agricole e forestali, ecc. Le benemerite tecniche del Ferrero per ciò che egli fece nella formazione del nuovo Catasto Italiano, saranno lungamente ricordate. Presieduta da lui, che in quegli anni era direttore dell'Istituto geografico militare, cominciò a funzionare nel 1898 la Giunta superiore del Catasto, e per sei anni di seguito, cioè fino al principio del 1904, i lavori catastali in Italia ebbero un impulso energico ed un'impronta di grande serietà scientifica. Le « Istruzioni » emanate in quel tempo dalla Giunta superiore, sui lavori trigonometrici, sulle poligonazioni, sul rilevamento particolare, ecc., rimangono veri modelli del genere. Vi si riconosce la mente direttrice di un uomo nutrito della sostanza scientifica dei grandi geodeti tedeschi.

Le esigenze del servizio militare gli fecero abbandonare definitivamente nel 1893 la direzione dell'Istituto geografico, dove era rimasto anche col grado di tenente generale; cosa nuova e che fu resa possibile da una disposizione fatta apposta per lui, che, come direttore dell'Istituto, era veramente *the right man in the right place*. Nominato senatore il 21 novembre 1894, pronunciò in Senato discorsi molto apprezzati su questioni militari. In principio del 1895 egli comandava la divisione militare di Bologna, quando il Governo lo nominò ambasciatore a Londra. In questa alta carica rimase tre anni e mezzo, acquistandosi grande stima e seria considerazione presso la Corte e i personaggi inglesi più eminenti nel campo della politica e della scienza. Alla sua partenza da Londra (giugno 1898) la Colonia italiana gli offerse solennemente un artistico ricordo attestante le benemerite dell'ambasciatore verso i nostri connazionali residenti in Inghilterra. In quella stessa occasione l'Università di Cambridge lo nominò *doctor juris honoris causa*, distinzione che gli era già stata conferita qualche anno prima dall'Università di Glasgow.

Era socio delle principali Accademie scientifiche italiane e straniere, come la Reale Accademia dei Lincei, la Società italiana delle Scienze detta dei *Quaranta* e la Reale Accademia delle Scienze militari di Stoccolma. Era anche insignito della grande medaglia prussiana per le arti e per le scienze; era cavaliere del Merito civile di Savoia, ufficiale della Legion d'onore, ecc.

Rimangono di lui importanti pubblicazioni scientifiche, scritti, memorie, discorsi, fra i quali quello letto nel 1892 ai Lincei, intorno al « Pensiero sulla precisione delle misure »; e negli Atti della Commissione geodetica italiana e dell'Associazione geodetica internazionale sono numerose le sue Relazioni, tra le quali tiene il primo posto il voluminoso *Rapport sur les triangulations*.

Lasciata nell'estate del 1898 l'ambasciata italiana di Londra, venne in Italia a tenere, per pochi mesi, il comando del Corpo d'armata di Alessandria, poi, con decreto 12 marzo 1899, venne destinato al comando del III Corpo in Milano, dove le sue alte qualità intellettuali e morali, di scienziato, di gentiluomo, di erudito e di valoroso soldato furono universalmente apprezzate; e la sua partenza da Milano, per essere stato, con decreto del 16 gennaio 1905, messo a disposizione del ministro, dispiacque generalmente.

Nessuno avrebbe pensato che un uomo dall'aspetto ancora così fiorente sarebbe scomparso così presto, a soli 62 anni compiuti. Colpito da maleore in Roma il giorno 4 corrente, il male non parte grave, ma precipitosamente si deteriora in un processo empiglico, e la sera del 7 agosto il generale Ferrero era spento.

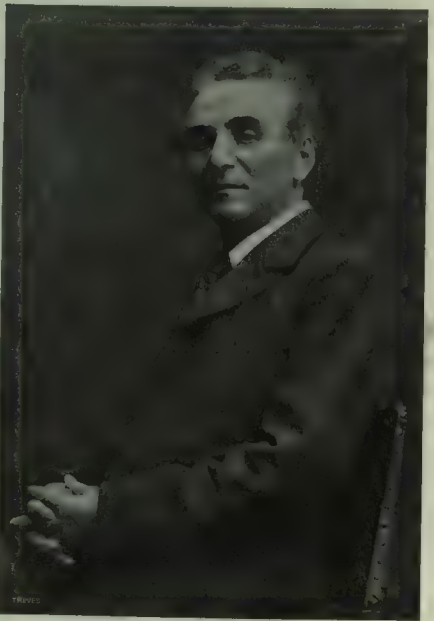
Era dei più illustri che onorarono l'esercito italiano, il Senato, la scienza; e la sua perdita è stata dolorosamente sentita anche oltre i confini d'Italia.

GIOVANNI EMANUEL.

L'arte drammatica italiana ha perduto in Torino, l'8 corr., uno dei suoi celebri attori classici — Giovanni Emanuel, erede e prosecutore originale delle tradizioni lasciate al teatro drammatico italiano da Gustavo Modena, da Bon, da Ernesto Rossi, da Tomaso Salvini.

Egli era nato a Morano sul Po (Casal Monferrato) l'11 febbraio 1848; non aveva dunque che 54 anni, ma da anni la sua fibra era travagliata dai malanni, aggravati da una lunga lotta per l'esistenza combattuta serenamente, sfidando, con una superiorità di carattere degna di migliore fortuna.

Dal padre era stato avviato agli studi classici, ma al finire del terzo anno di liceo, Giovanni si sentì dire dall'adelfo genitore che i mezzi per mantenersi all'università non c'erano. L'Emanuel si accinse allora ad un modesto impiego privato, ma quella non era vita per lui, e vi durò pochi mesi. Nel giugno del 1866, disprezzando dell'avvenire, si buttò alla carriera del comico nella compagnia di Bellotti-Ron, esordendo come secondo brillante; ma il suo temperamento, le reminiscenze degli studi classici, lo portarono presto alle parti di primo attore, e vi riuscì, con ammirabile perizia, superando sé stesso, cui la natura non aveva dato né felicità di voce, né felicità di portamento scenico. Egli non era stato *figlio dell'arte*, ma appena mossi i primi passi sulla scena lasciò scorgere che ne sarebbe divenuto un padrone, portandosi il temperamento di un entusiasta, di un apostolo.



Fot. Bertieri, di Torino

L'ARTISTA GIOVANNI EMANUEL.
n. a Morano sul Po l'11 febbraio 1848; m. a Torino l'8 agosto.



Civitavecchia. — LA FESTA DI SANTA FIRMINA (disegno di Dante Paolucci).

Egli si affermò con un'ammirevole creazione del personaggio del conte Sirci, nel *Dueto* di Ferrari, e proseguì appassionatamente nel dare tutta la sua anima all'arte. Giovanni Emanuele fece parte della famosa compagnia stabile del Fiorentini di Napoli, con Achille Majerola, Giacinto Pezzana ed Eleonora Duse. Fu con Cesare Rossi, con Virginia Martinelli, coi quali ultimi, divenuto capocomico nel 1873, fu anche conosciuto. Fecce allora eccellenti come la Reiter e Zaccaria.

Il repertorio di Giovanni Emanuele comprendeva alcune delle più note produzioni del periodo, diremo così, naturalistico, distinguendosi tuttavia per la larga parte in esso fatta al teatro classico e moderno, con interpretazioni nelle quali non ebbe forse rivali, furono il *Mercredi*, il *Matrimonio di Figaro*, il *Don Carlos*, i *Mammoliti*, il *Dueto*, l'*Amleto*, l'*Otello*, il *Re Lear*. Shakespeare specialmente era la sua passione, e fu la sua gloria, il suo trionfo.

La sua interpretazione dell'*Otello* suscitò polemiche vivaci, nelle quali intervennero spagnoleschi così: «Dacché la mia mente si apersa all'arte, non ebbi che un maestro: l'autore. Non ebbi che uno scopo: la verità. Lessi contentamente tutte le critiche che mi si fecero; non ne accettai, molte ne ripudiai: non fui scosso mai dall'impressione che le mie interpretazioni destavano nel pubblico o nella critica: non sentii mai orgoglio d'un applauso, mai ribellione per un fischio; non sollecitai mai un giudizio di lode, né... la croce di cavaliere; unico mio grido inappellabile assoluto, la mia coscienza».

«Quando imparo a studiare una gran parte, prima la copio tre, quattro, cinque volte, poi la studio letteralmente a memoria, e non faccio altro, che, dopo averla poi cominciato a pianificare da me e per me il mio personaggio: quando sono riuscito a contentare me, allora mi sciolgo al duello».

Uguale condizionalità egli pretendeva negli altri attori, e per una *papera*, per una *battista* ritardata o per una *intenzione* sbagliata, dava in tal senso, prometteva in tal invece, da cui si diceva un testo.

Non era infrequente il caso che Emanuele, dalla ribalta, balzasse fuori ad intrattenersi, nelle sue vesti d'attore, col pubblico.

In vari teatri gli accadeva di fare ciò, impunitamente, per rimbarco il pubblico che pareggiò non apprezzasse le produzioni messe in scena.

In Asì, trovandosi col teatro semivuoto, paziente una, due sera, poi la terza sera, nel tragico costume di Oreste, si abbandonò alle classiche furie, così: «Ringrazio i beati che son venuti in teatro, ma dichiaro che in Asì non recito più. Anche il gusto artistico di questa città non si è mutato. Questa città detta i natali a un gran genio, Vittorio Alfieri, e egli, se ebbe la disgrazia di non nascervi, ebbe anche il buon senso di non rimanervi».

Asì — sia detto fra parentesi — si prepara a commemorare dignamente nel venticesimo anno il primo centenario della morte del grande tragico italiano. Quanto ad Emanuele, era egli entrato, come abbiamo detto, nell'arte, secondo il giudizio di Vittorio Alfieri, e egli, se ebbe la disgrazia di non nascervi, ebbe anche il buon senso di non rimanervi».

Asì — sia detto fra parentesi — si prepara a commemorare dignamente nel venticesimo anno il primo centenario della morte del grande tragico italiano. Quanto ad Emanuele, era egli entrato, come abbiamo detto, nell'arte, secondo il giudizio di Vittorio Alfieri, e egli, se ebbe la disgrazia di non nascervi, ebbe anche il buon senso di non rimanervi».

Asì — sia detto fra parentesi — si prepara a commemorare dignamente nel venticesimo anno il primo centenario della morte del grande tragico italiano. Quanto ad Emanuele, era egli entrato, come abbiamo detto, nell'arte, secondo il giudizio di Vittorio Alfieri, e egli, se ebbe la disgrazia di non nascervi, ebbe anche il buon senso di non rimanervi».

Asì — sia detto fra parentesi — si prepara a commemorare dignamente nel venticesimo anno il primo centenario della morte del grande tragico italiano. Quanto ad Emanuele, era egli entrato, come abbiamo detto, nell'arte, secondo il giudizio di Vittorio Alfieri, e egli, se ebbe la disgrazia di non nascervi, ebbe anche il buon senso di non rimanervi».

LA FESTA DI SANTA FIRMINA A CIVITAVECCHIA.

Civitavecchia ha una protettrice, Santa Pirmina, martire, sacrificata nell'anno 308, festeggiata anche in Amis. A Civitavecchia la festa di Santa Pirmina dà occasione, da tempi remoti, a giochi popolari disputati, una specie di *cureggia* nell'acqua. Nel porto si affollano imbarcazioni imbandite e addobbate d'ogni genere, e nel mezzo del lago, presente anche il balcone del palazzo governativo una commissione speciale (e in altri tempi, il Delegato Pontificio in persona) vengono lanciate ancore, cioè vive, dal corteo volo ma di grande abilità nautica. Molti i naufragi, molti di matiere, tutta la ragazzaia che vive abitualmente sul porto sono là in costume più o meno da bagno, e si lanciano a gari nelle acque del lago. I naufragi sono accolti dall'animale acquatico che salta, vola brevemente, si caccia d'un tratto sotto acqua, poi balza fuori più in là, e finalmente acciuffato, forma l'ambito premio di speso lungo fazzoletto. È una gazzarra caratteristica; e la nostra incisione ben la riproduce.

PULCINELLA RACCONTA LA STORIA DI SUA MADRE

UN'AGGIORNAMENTO STORICO DI ALFREDO PANZINI.

Il primo a tirare una mala parola è stato Dante, un poeta, il quale, ben considerando che quelli del suo paese non lo volevano più per cittadino giacché offendeva il diritto democratico di uguaglianza, — essendo pianta gentile tra i sorbi acidi, — pensò di rimediarsi acquistando il *ius civitatis* di tutto il mondo... e dell'altro.

Egli li chiamò:

«Un donna di provincia ma bordonale».

Grave, senza dubbio! E però anche vero che il dire ad una donna proprio *bella tu non sei regina ma cortigiana* è un'offesa *scit et in quantum*.

Certe cortigiane sono state dal mondo sempre tenute sempre in conto di regine! I moralisti, me compreso, ne piangono amaramente; ma il diritto divino di Aspasia, di Frine, di Imperia, ecc., non è stato negato da nessuna assemblea rivoluzionaria. Non è così?

Anche il secondo ingiuratore fu un poeta.

Ma voi direte: «I poeti sono bugiardi e noi non crediamo ai poeti».

Ecco: non è che i Poeti (si intende quelli veri) siano bugiardi, ma è che dicono delle verità, ingrandite e anticipate, tanto che sembrano bugie. E la colpa è di Apollina. Quando Apollina soffia e spira, loro bisogna che diano la verità grande e sonora come la voce di un organo di cattedrale.

Fu dunque Francesco Petrarca, il secondo che la bollò con tre parole proprio inaduate, specie per un gentiluomo così garbato con le dame, come era lui.

Li chiamò:

«Verchia, exorta, lenta».

A pensarci però bene, solo il primo titolo era offensivo: gli altri due dopo tutto non disdicevano a quella che Dante aveva chiamato «bordello».

Vecchia? Intanto — cosa notoria — l'aspetto esteriore è la miglior fede di nascita per una donna. Ora l'Asì al tempo del signor Francesco Petrarca — e doveva essere una matrona squisitamente conservata, con delle chiome più bellissime e abbondantissime, certo un po' scompigliate. Ma da quando in qua le chiome scomposte recarono danno alla bellezza? Chi in detto tempo di quella debba essere pettinata alla Botticelli, come la signorina Cleo de Merode? La pettinatura liscia andrà bene a persone caste, etiche, clorotiche: sterili belati; non ad una donna come mia madre, dalle potenti membra e dal grembo fecondo. Dunque scompigliata! E il signor Petrarca, che, a dispetto della sua ascevole virtù, era buon intenditore di donne, sembra che provi una ben acre voluttà nell'immergere le mani in quell'onda chiomata:

Inoltre mentre Petrarca aveva troppo dolcemente, troppo soavemente cantato l'Amore e la Bellezza perché la gran *Nephilotha* lemense che proprio lui dovesse sul serio essere aspro con lei: staffilatore e allenatore. Ma che!

Vecchia? Ma se dopo cinque secoli Giacomo Leopardi, pur avendola barbaramente spogliata della sua *colette* regale e messa a nudo con un straccio di manto appena trovato, che era ancora *formosissima donna? Ah lei catene servili e le lagrime* di cui si compiace vestirla quel pallido amatore della Morte, le danno un fascino spialissimo.

E dobbiamo credere sul serio a queste *lagrime* leopardiane, inondanti il volto della bellissima Italia, quando appunto in quel tempo rideva, zampillava, scocciettava la musa di Giovacchino Rossini.

Dopo il Petrarca, cioè verso il Cinquecento, l'Italia ebbe un avviso tragico: non in versi, ma in prosa: una specie di annuncio mortuario in triplicazione: «Se voi avrete di questo passo, morrò!».

Chi le disse così fu uno spirito austero e solitario che si chiamava Niccolò Machiavelli. Asì prima di lui c'era stato un monaco che nel convento di San Marco aveva persino preparato il sudario e il manto nero per coprir la bara: Girolamo Savonarola! Questi presagi di morte —

detti sul serio — erano di una gravità eccezionale e impressionante. Ma l'Italia alzò le spalle e tirò avanti. Ed ecco perché:

L'Italia, che nel regno dei tempi avari — loricata ed astata come Pallade — con Mario, con Scipio, con Cesare — camminato il mondo in trionfo; o sapiente e suavia e forte, come appunto Pallade, figlia di Giove, aveva donato e fasciato la barbarie; l'Italia, che in età ancora più remote, ai tempi cioè di Evandro e di Giano, pasturava agnelle sull'Aventino o presso i lauri di Laurento, ed era agreste e vestiva da Cere, onde fu cognomata *Alma Mater frugum, Euvratia*, cioè a dire: *terra delle fratte, terra del vino, terra delle dolci ruminanti* (e come tale Virgilio la aveva celebrata in esametri latini di così dolce e piena vena che pareva che attraversasse lo Ionio fragante e furor dal dorico fonte d'Aretna — onde furono abbeverati Teocrito e Mosco — cospirasse tutta la divina armonia dell'Elade morta e immortale — e fu così piena la vena di quel canto che dopo diciotto secoli spinò uno scampillo che dilagò da per tutto, e fu l'Arcadia). L'Italia — dico — al tempo di quelle nere profetie di frate Girolamo Savonarola e dei Machiavelli stava benissimo di salute.

Crepì l'astrogolico demone e quadrante sorridendo la bellissima e forte Italia che proprio in quel Cinquecento faceva non solamente era, come ho detto, in ottimo stato di salute, ma nasceva in ogni sua bellezza: era *era beante*, come dicono i galanti francesi.

Proprio in quel Cinquecento l'Italia aveva treno di gran dama e dava delle feste magnifiche, feste indimenticabili, fantastiche: e poi quando si diramano gli inviti per una festa, bisogna far viso allegro, e dire: «Non so se si avesse la morte nel cuore! Non per nulla mons. Della Casa la aveva insegnato le buone creanze e un divino artefice di ogni arte, l'arte del terribile sorriso, lo voglio dire Leonardo. Quanto alle famose chiome di cui si cominciava, l'Italia aveva felicemente divinato un artefice ingiungibile per eleganza, Sandro Botticelli: gli abiti glieli aveva disegnati e trapunti di rare stoffe, in armoniche tinte luminose, il Tiziano: i monili, li diademi, lo scettro glieli aveva nicchiati e adattati Benvenuto Cellini. Sì, lo scettro e il diadema perché ella era Regina, la madre mia!

Non Regina di provincia e di popoli debellati, come al tempo di Cesare e Scipio, ma di ogni arte, di ogni umanità, di ogni gentilezza cultura e leggiadra.

L'Alberti, il Bramante, il Brunellesco e Michelangelo erano andati a gara nell'erigere la dimora, nuova, mirabile, stupore delle genti!

Essa non era fertilissima, ricca, o castella? Ma donna avara ed uberrima, ridente di marmi e di statue, ospitale: senza bertesche, senza ferocite, senza pusterle! Non merita quella, non gliobellina: tutto aperto, tutto libero nel giro di spazio infinito! I giardini li diede Ludovico Ariosto, che non aveva soldi ma solo fantasia: li eseguì invece il Magnifico Lorenzo che aveva il capitale e un suo esperto giardiniere, elegantissimo cultor di rose, che si cominciava, *Joel*, aveva felicemente divinato un artefice ingiungibile per eleganza, Sandro Botticelli: gli abiti glieli aveva disegnati e trapunti di rare stoffe, in armoniche tinte luminose, il Tiziano: i monili, li diademi, lo scettro glieli aveva nicchiati e adattati Benvenuto Cellini. Sì, lo scettro e il diadema perché ella era Regina, la madre mia!

Magnifico e Magnanimo, sono quei avvenimenti musicali per gli strumenti che in quel giardino cantavano i loro cori.

E non basta: come a Cristo, parvo nel preseppe, videro i Magi recando oro, argento e mirra, così anche in quel tempo l'Italia del '500 venivano dall'Oriente strane e pensose figure esultando, e recavano i più preziosi balsami oltremarini, e gli aromi di un'immortale sapienza e bellezza. Perché? Non l'ho già detto?

Perché era tempo di feste di corvile. L'Italia si faceva ai valichi dell'Alpe, incontro a Re ed ai popoli tremolanti di Francia, di Spagna, di Alemagna, di Svizzera: non per respingerli con ferro e scudo, ma per inviarsi ad ascoltare l'assoluta Castiglione gentiluomo, eloquente di ogni mondana gentilezza, lassù nella turrita aerea Urbino! Ecco gli altri Oricellari, ecco la villa di Careggi, ecco i palazzi di Ferrara, incantati per arte di Merlino e per la ispirazione dell'Ariosto, suonare di ogni dottrina e di ogni austera sapienza.

Ciò vi par grave, signori ospiti oltremontani? Ebbene: ecco ad Asolo la polita prosa del

Bembo che chiosa per fine ragionamento ciò che la passione d'amore detta all'anima ardente di Gaspara Stampa; ecco a Belguardo, davanti ad un *partito des rois*, Torquato Tasso che espone la passione immortale di Aminta; e al dolce verso i pioppi susurrano a pena e la gran riviera del Po discende dolcemente verso il mare, nel gran vespero che *innostra e obblita* il piano ove sorge Ferrara.

Ma desiderate, signori ospiti, tema anche più Heve? Banello, frate, precettore di Lucrezia lussuosa e sanguigna, vi novellerà signorilmente di ogni scurrile piacevolezza e in Vaticano si rappresenta la sponcia Calandra del Da Bibbiena. Perocché tale è il miracolo, tale il fascino della madre mia che anche i tetti più ridono e sollazzano: l'uno si pone il cimiero e brandisce la spada, l'altro attonisce Orazio all'Evangelio. A più tardi le fiamme dei roghi! Ciò è troppo severo ancora? Ecco l'Aretino: ce n'è per tutti i gusti: ogni abominio, ogni infamia: solo la volgarità e il cattivo gusto sono inesorabilmente banditi. O le di Francia e di Spagna, qui, fra l'Alpe ed il mare, nessuno è straniero: tutti qui divengono cittadini d'Italia: italiani si fanno i nomi ed i cuori: qui nessuno cinia corona reale o imperiale: qui sono semplicemente signori e pur degni di impalmare le figlie del re! Qual reggia, o Rema di Francia, è pari ai palagi di Ferrara ove trema e risuona ancora riflessa nel marmo e nelle tempore l'armonica ottava del signor di Scandiano?

Ella, la madre mia, movea incontro a quei barbari orrendamente armati ed avidi, inermi e ridente, e aveva al suo seguito la più bizzarra schiera che mai si potesse vedere e pensare.

Perché Tullia d'Armonia ed Imperia porgono la mano impura alla casta Vittoria Colonna: la figura cavalleresca e pensosa di Torquato Tasso si accompagna al Valentino, torvo e leggiadro nel suo esangue pallore, ferma la mano sullo stiletto avvelenato: democrazia nuova e inaudita della bellezza e dell'ingegno!

O bene, si poteva credere in tanto fiorir di salute e di gioia, alla prossima morte?

Orenti l'astrologo. E il Machiavelli fu mandato a confine in villa, a giocare a *tric-trac* coi cavallieri; e la sera il gran solitario si vestiva di abiti curiali, e non essendo inteso dai vivi, conversava con Tito Livio. E l'altro profeta di sventura fu arso sul rogo, il quale parve fiamma di feste, nel modo istesso che il fragore delle orrende battaglie di Marignano e di Ravenna pareva fatto ad arte per dar materia di verità alle rassegne e ai duelli ariosteschi!

Morte? Ma anche volendo, v'era tempo di pensare alla morte in tanta magnificenza?

Non assicura in Bologna il Pomponazzo che vinta è la morte perché la natura è eterna? Non apre per primo nuovi cieli all'idea Bernardino Telesio, agli spazii siderali, spazii infiniti di pura ragione Galileo Galilei? I Lanzani, i Irti e i Feroci, gli Svizzeri dai tardi occhi e dalle parturienti onori, gli Spagnoli dalle picche micidiali giacciono pel giardino attoniti e sconsigliati come già i saracini al torno di Carlo-magno quando apparve Angelica bella in fra i giganti.

Morte? Ma fosse anche stato vero: il cimitero è ben lieto: ecco un sorriso, un lazzo, una facezia: ecco irrompono le maschere gioconde da ogni lato del palcoscenico meraviglioso, cui è sfondo l'Alpe, quinte i mari azzurri, scena il cielo. Ecco Pulcinella, napoletano, Brighella, ecco il dottissimo caudiciforme Balanzone dottor bolognese,

e l'assennatissimo Pantaloni de' Bisognosi. Arlecchino, per Dio, ha la sua brava spatola di legno e gli sbettoliti: treni Francia e Spagna, treni l'occidente e l'oriente! Che avvenne? I signori Veneziani hanno rotto il re di Francia: Cambrai, cioè l'Europa coalizzata, fu infranta da Venezia sola. Se tanto può una città, che non potranno tutte le città d'Italia che sono cento? Se Francia, se Spagna, se Impero, se Vaticano ci dividono, le maschere ci uniscono. E ben si intravede

seno mentre ella invitava il mondo alle sue *soirées*, alle sue *modesties* impareggiabili cui non c'è *hors d'oeuvre* ostrogoto che tenga o pareggi: e l'hanno spogliata di tutte le gemme. Non rimane che il nome: come disse il Foscolo.

Ma dal nome solo ella, la miracolosa, riger-moglio! Questo racconta Pulcinella, ridendo, alle estranee genti. Intanto Carlo V pieghi la schiena e raccoglie il pennello del Tiziano.



Venezia. — IL CAMPANILE DI SANTO STEFANO (fot. A. J.).

la spada, e Giovanni dalle Bande Nere, ma la spatola di Arlecchino è ben salda!

Noi siamo ben unitari nelle varieopinte maschere!

Ease folleggiando nel dolce suolo, spargono lazzi, beffe, moti e più tardi — ben più tardi — si spargeranno pel vasto mondo e andranno fin nelle terre perbore, e allora all'ispide genti Pulcinella, tremante di freddo e di fame, ma ridente sempre, annunzierà la gran nuova: che la sua gran madre magnifica, cui Tiziano disegnò il mantello, il Cellini scelse i monili, il Bembo diede la ripetizione di grammatica e d'oratoria, è morta d'una stiletta a tradimento; e l'hanno traspassata fin oltre alle reni e le hanno squarciato il

Morta? Ma se dopo un secolo udimmo un poeta accademico, arcaico, cesareo, imparrucato che fosse, esclamare melodrammaticamente:

Deh, fossi tu men bella o almen più forte!?

o forse a dispetto della parrucca a cannelloni e del diploma di poeta antico; fu quella una esclamazione sincera, press'a poco come quella di Alfonso Estense alla battaglia di Ravenna ai suoi cannonieri: *Tirate su Spagnoli e Francesi che son tutti nostri nemici!*

Morta? Morta no: ma un lungo letargo. Venne un caporale di Francia che avea sangue nostro nelle sue vene, e berretto frigio in capo: le pose la scialoba a tracolla, il fucile sulle spalle e un,

due! guarda voi! marchè! E l'Italia marciò al suono dei tamburi, che rullavano le marsigliese. *Guarda voi! Puntate, fuoco!* E l'Italia — fatta giacobina — guardò in faccia ai suoi nemici. *Giovenin Bonjes* andò a Mosca insieme a Pulcinella che aveva indossato il cappotto grigio, e si fecero onore. A Lipsia non hanno tradito né voltato le spalle. Andavano ripetendo: « *Quel caporale dopo tutto ti vuol bene, cara madre! Ti ha promesso un dilettante tacco del berretto frigio. Marcia avanti!* ». Povero caporale, anche lui! Era la vendetta del gentile sguale latino contro la barbarie iperborica; era la scielta e varia genialità nostra contro gli inimicidati uomini terribili del Nord. Era la vastata pace d'Europa, sciolta da frontiere, dopo la guerra!

Povero caporale di Francia, finto re e finto imperatore per breve ora, come Pulcinella come Arlecchino! Gli misero attorno il più vasto degli oceani. Ma l'anima di lui esultò dalla bara.

Come il vento attraverso gli oceani trasporta

il seme e passa superbamente e feconda; come da arida gleba germoglia la rana fiorita, così dalla storia è dagli anni sorse l'idea.

E come già Ciriaco d'Ancona, l'umanista antico, correa le terre « per risuscitare i morti », così Giuseppe Mazzini figlio di questa madre incassata, corse pel vento cimiferi d'Italia a svegliare i vivi. E tu, madre, sulle delicate membra pomeati la rude camicia di lana rossa e cantasti — che tale è il tuo costume eterno — i morti risuscitati dalle scoperte tombe, e pur combattisti!

E un coro di rampogne ti sibilava d'attorno:

L'ano gridò: « *Pesista sempre o non cangiata mai!* »

L'altro:

« *Virtà tui sondo* »

su voi non stende libertà vi anco!

E un terzo, più terribile ancora, Poeta anche lui, stafilò:

« *La patria nostra è vile!* »

E tu, senza avvertene mai a male, raccontasti

fra le anticaglie l'Elmo di Scipio e te lo calcasti sul capo, e ridevi combattendo e cantavi:

« *Quando a Milano passa il sergente* »

« *Camicia rossa, camicia ardente!* »

Ohimè, ohimè!

« *Alatidim!* »

non viste zeta chi fili gli stam!

E pur presaga del danno e dell'oblio, combattesti e cantasti, o madre inesaudita di molti figli e di molte età. Anzante, sanguinante, ti elevasti tremendo sulle barricate a Brescia, a Milano; sfilasti l'Europa a Roma, e a Mentana, e un bel giorno ti trovasti quasi a tua insaputa sul colle del Campidoglio con una corona reale in capo.

« *Omaggi a madama improvvisadrice!* » gridarono le genti da montate, stupefatte al successo. E tu, ridente, tremante, ma felice, facesti reverenza a destra e a sinistra. Ti lasciarono in pace? — Macché! — Rimproverarono che tu non eri a Roma, bensì a Bisanzio.

Rimproverarono: *La gran neghittosa è assisa sul*



Venezia. — INTERNO DELLA CHIESA DI SANTO STEFANO (fot. A. J.).

trono. Ripose sugli allori! Ella risponde: *io inrido nel clipeo immortale i nomi degli eroi!*

Rimproverarono: *Macché incidere, macché eroi! macché clipeo! L'archeologia è abolita!*

Destà, invece, o madre veneranda, i fuochi delle officine: muta i mille fiumi che dall'Alpe ti scendono in seno, in forze nuove; travaglia sull'incedine, sorvegliati i telai, ara, bonifica, concima, legifera nuove leggi, diritti nuovi!

Vu il manto, via lo scettro: ecco il camiciotto, ecco il martello, ecco il berretto dell'operaio! O Italia, proccritrice fatale della storia!

Però anche Pulcinella ne conviene: Per chi adorò questa Italia quando fu *Alma mater frugum! Alma mater studiorum! Magistra artium et elegantiarum*, vederla ora passare il suo tempo fra un comizio di contadini e uno sciopero di operai: fra le dilacerazioni di un processo di scandali e un tumulto di piazza o di parlamento, non è eroico, non è estetico, non è promettente.

Molti assicurano che la gran madre ne morirà finalmente. Ma Pulcinella è d'avviso che oggi il vento gira da questa parte: la vita di sua madre è tenace, la sua salute è buona, e ben si sa, quando c'è la salute, c'è tutto!

A. PARZINI

SANTO STEFANO DI VENEZIA E IL SUO CAMPANILE

Dal 14 luglio, data che rimarrà memorabile nei secoli per il crollo del campanile di San Marco, tutto crolla o, per lo meno minaccia di crollare a Venezia... ed altrove. Crolla l'antica torre di Molinella nel bolognese, crolla la basilica di Palladio a Vicenza, crolla la torre di Arungario a Monza; e tutti si scuotono ora in tutta Italia, come, nonostante la fitta rete di uffici regionali governativi per la conservazione dei monumenti, tutto sta per crollare... A Venezia le previsioni contro tutti gli antichi monumenti della gloriosa repubblica sono diventate epidemiche; e si è stati lì il per decidere la demolizione del campanile di Santo Stefano, salvato, per ora, dal parere di tecnici come il noto Venetico (masciato per anni nelle sue prediche) in soccorso del campanile di San Marco) e come il March. Per ora il campanile di Santo Stefano è stato alleggerito dell'orologio, buon vecchio compagno che segnava con precisione l'ora ad ogni quarto; e lo alleggerimento delle campane che sono sei, e pesano circa 30 tonnellate. Quella che batteva le ore era detta la *Morosina*, perché regalo del doge Morosini al convento degli Agostiniani in Santo Stefano; ed è la sola che abbia valore storico, le altre sono moderne. Ma pur troppo, come ha detto l'architetto Soni, preposto ora alla conservazione dei monumenti di Venezia, « per

tutti i campanili è una causa uniforme e imprescindibile di deterioramento, e tal causa è costituita dalle vibrazioni prodotte dal suono in volata delle campane. Si calcola che dopo tre secoli un campanile si trovi in crisi per il deterioramento prodotto da queste vibrazioni... E il campanile di Santo Stefano, ne copia sei dei secoli!

La chiesa è delle più ricche di monumenti storici ed artistici in Venezia: fu compiuta verso il 1585, in architettura tedesca; fu officiata già nel 1598, dagli Agostiniani, poi poco dopo costituita in parrocchia; ha pregio di dipinti di Nicolo Barabino di Giuseppe Angeli, di Girolamo Brusaporci; ha sculture di Pietro Lombardo; un organo insignificante di Pietro Nacchini; affreschi attribuiti a Girolamo Pellegrini e ai Liberi. Dante quando cantava:

*Sia come torre ferma che non crolla
Giammai la cima per soffiar di venti,*

avrebbe tenuto conto soltanto dei venti; ma nel volgere dei secoli vi si sono messi di mezzo gli spari dei cannoni, i suoni delle campane, gli scavi sotterranei per le tubazioni del gas, delle acque, dei telefoni, delle foggiature, gli scuotimenti dei trams elettrici, le medesime e le allucinazioni della burocrazia monumentistica. Dante, se rivivesse, dovrebbe cancellare quei suoi due popolarissimi versi dal V canto del suo *Purgatorio*; e aprire un nuovo girone per molta illustre e celebrata gente nell'Inferno.

GLI ORDINI RELIGIOSI IN ROMA.

I.

Le Congregazioni maschili.

Chi per la prima volta discende a Roma e dà una corsa di lungo in largo, fra l'Esedra di Trilattino e Piazza San Pietro, fra San Giovanni in

La fisionomia materiale ed il movimento umano della grande metropoli si manifestano così con un carattere dei più singolari.

Quale ne sia l'impressione non è possibile dirlo, poiché le impressioni non tante quante le idee e i sentimenti di coloro che osservano: i cultori di pura e semplice fede sentinano di esser giunti in una specie di patria spirituale sognata nel fervore dei preti; i clericali politici e comunisti si vedranno nel più gran campo trincerato in cui siano addestrate le loro truppe e montati i loro cannoni; gli altri proveranno, chi più e chi meno, le impressioni dello storico Gibbon, quando egli vide una lunga processione di Francescani uscire dalla chiesa di Santa Maria d'Aniccoli e strisciare i sandali sul sacro rolo del Capitolo.

Comunque sia, quando alla sera si mette in opera il cinematografo dell'Intelletto per il riassunto visivo delle cose osservate nella prima giornata, non si vedono sfilare — astrazione fatta dalle rovine di Roma imperiale e repubblicana — che curve di cupole, cuspidi di campanili, masse enormi di conventi bucherellati da lunghe file di finestre simmetriche, costruzioni minori di piccoli monasteri recenti con l'eleganza civettuola del villino alla moda, profili di cardinali intraveduti, appena negli angoli delle carrozze costantemente chiuse, strane figure di vescovi esotici passati in botti o in landau padronali, *éclatantes* svolte, agghindate, elegantissime di giovani monsignorini — i *damoscelles* della Curia — col bavero di velluto, il collare candido e altissimo, i polsi ostentatamente in mostra tra le mani-

che e i guanti neri; camerate di seminaristi dagli abiti scarlatti o turchini o verdognoli o mostreggiati in tutti i colori possibili ed impossibili, secondo le nazioni cui gli allievi appartengono... Ma dove la singolarità del fenomeno apparisce forse di più è nella moltitudine fluttuante dei frati e delle monache. Roma ne è eternamente inondata; rigurgitano da tutte le parti, nei *trans*,

nelle carrozze, tra la folla dei marciapiedi: un passaggio, e un passaggio continuo!

E di quante specie essi sono! Gli abiti storici degli antichi Ordini monastici o mendicanti, dei Frati Minori e dei Benedettini, dei Cisterciensi e dei Servi, dei Camaldolensi e degli Agostiniani,

chio quale sia stato l'effetto della legge che sopprimeva le Congregazioni religiose: le fraterie, invece di disperdersi a poco a poco, si sono invece rapidamente moltiplicate nel numero degli adepti e nella quantità delle istituzioni, tanto che gli antichi Ordini religiosi, legati alla storia del Cattolicesimo, ed alcuni di essi anche alla storia della cultura, non sono sembrati più sufficienti alla estrinsecazione di tutte le varie e nuove tendenze che si sono manifestate nel monacismo contemporaneo.

Leone XII non riconosceva la necessità di tante specie di frati — e allora le Congregazioni religiose erano appena un terzo di quelle di adesso — e voleva perciò riformare le regole e il vestire dei frati, riducendoli a soli tre Ordini: uno di regolari, poveri, di scienza modesta e di gran carità, che servissero al popolo e assistessero gli infermi; gli Ospedalieri; uno destinato all'educazione della gioventù e al sostegno degli interessi della religione; un altro in linea di monaci contemplativi, che predicassero, salmeggiassero, aspirassero alla così detta perfezione evangelica.

Ma, prima di poter attuare il suo programma, Papa Della Giustizia morì, e i suoi successori non furono del suo avviso, poiché non soltanto favorirono lo sviluppo delle antiche fraterie, ma altresì la creazione di tutte queste nuove congregazioni che Leone XIII ha cercato, per un evidente fine politico, di concentrare in Roma.

In meno di mezzo secolo, le case religiose di Roma si sono triplicate, con una progressione che si arresta al 70 e che ripiglia poi, con un vigor senza esempio e con una strana ironia, dopo l'applicazione anche nella capitale del Regno del le leggi di soppressione.

Secondo una statistica pubblicata dal Comune di Roma nel 1855, i conventi erano allora 114, di cui 64 di frati, in numero di 7243, e 50 di monache e suore, in numero di 1919.

Nel 1870 i conventi erano complessivamente saliti a 203, dei quali 123 maschili e 81 femminili. Le leggi italiane soppressero 134 corporazioni religiose, cioè 63 di uomini e 41 di donne. Ne restarono 72, rappresentate da case ricche di carattere internazionale, da piccoli gruppi di frati

lasciati a guardia di monumenti e all'esercizio del culto in chiese parrocchiali e con l'assistenza di una minima parte del convento, già interamente abitato; e finalmente da conventi di monache straniere, i cui beni la legge non poté confiscare.

I conventi di Roma erano dunque discesi da 206 a 72. A raccontarli adesso, par di assistere ad



Monastero benedettino di Sant'Anselmo sul monte Aventino.



Monastero benedettino di Sant'Anselmo sul monte Aventino (fot. Dante Paolucci).

centi: abiti neri, turchini, marrone, cinerei, giallognoli, contraddistinti dalle foggie e dai colori diversi del mantello, della tonaca, della cotta, dal cappello o dal cappuccio, dalle scarpe o dai sandali, da cordoni o da cintole o da fasce alla vita, da croci o da cuori o da immagini pendenti o ricamate sul petto.

Non c'è che dire: si vede subito a colpo d'oc-



Carmelitani scali.



Canonici lateranensi.

acuto della navata centrale al di sopra dei tetti dei palazzi più alti. Inaugurato recentemente con solennità durate più giorni, il ricco tempio carmelitano domina tutto il Corso d'Italia con l'imponente grandiosità e con la fine eleganza delle sue linee.

Tuttavia la costruzione monastica che sopravanza lo splendore di tutte le altre è quella del Collegio Benedettino di Sant'Anselmo, sul Monte Aventino. I clericali la vantano come il monumento più splendido della Roma contemporanea; e, finché il Palazzo di Giustizia e il monumento a Vittorio Emanuele II non saranno terminati, io non so chi possa loro dar torto.

Il monastero di San Benedetto richiama alla mente quelle antiche e celebri abbazie, che nel torbido Medioevo si alzarono, sui colli solcati e nelle valli gioconde, con torri merlate e mura massicce, da pareti più castelli votati alle pugne che conventi consacrati allo studio e alla preghiera. Padre Ildebrando de Hempting, per volontà di Leone XIII abate-primate di tutte le Congregazioni benedettine dei Monaci neri, non porta, come qualche suo predecessore delle epoche eroiche, la corazza di ferro sull'abito claustrale e non cavalcava tra gli abati minori e i baroni del contado alla testa di gruppi sonanti di cavalieri in arme. Pure, quando sale sul trono appoggiato alle colonne del tempio, quando percorre le immense corsie o i chiostri monumentali, quando si affaccia alle bifore bianche del suo castello nuovo ed altero e vede l'ombra delle torri disegnarsi sui fianchi del classico monte plebeo, Padre Ildebrando deve pensare che la sua forza, anche senza le onnipotenti giurisdizioni feudali, è sempre tale da giustificare il suo orgoglio e da soddisfare le sue ambizioni.

Leone XIII, rinviogendo l'Ordine storico di San Benedetto, se ne fece *Protektor* egli stesso, stabilì un'autorità suprema per tutti i Monaci neri ed ideò, come un'affermazione morale e materiale della Roma papale nella Roma italiana, il Monastero dell'Aventino. Il Padre de Hempting, già abate di Maredsous, fissò di questo convento le linee architettoniche,



Chiesa dei Carmelitani.

che presero forma definitiva nel progetto del conte Vespignani. La prima pietra fu posta nel 1887: Leone XIII concorse alla spesa per un milione e mezzo e per altri tre milioni circa vi contribuirono tutte le congregazioni benedettine d'Italia e dell'estero.

Compiuto il convento, esso, secondo le intenzioni dei fondatori, divenne sede di un'Università benedettina internazionale, con professori ed allievi di intera spettanza dell'Ordine: tutte le Congregazioni benedettine d'Europa e d'America furono invitate da Leone XIII a mandarvi maestri e discepoli.

Chi scrive può esser presente, l'11 novembre del 1900, alla solenne consecrazione del tempio, che, in nome del Pontefice, fu compiuta dal cardinale Rampolla, *Legato a latere*.

Sul piazzale sventolavano labari con gli stemmi e i colori di tutte le nazioni, meno quelli d'Italia. Dodici cardinali, cinquantasei tra vescovi e abati benedettini venuti da ogni parte del mondo, il Corpo diplomatico presso la Santa Sede, i generali di tutte le congregazioni ecclesiastiche, la prelatura e la nobiltà romana, un numero infinito di monaci e di seminaristi italiani e stranieri assistettero alla celebrazione del rito. La chiesa scintillava di lampade elettriche e di altre fiammelle senza numero; ardevano incense preziose, correva per le volte la musica dolce e solenne della *Schola Cantorum*.

A cerimonia finita, si aprì il refettorio e 180 commensali vi presero posto. I cantori intonarono, alla fine del pranzo, salutationi latine a Leone XIII, a tutti gli Stati e a tutti i Sovrani d'Europa. Ma nessun augurio fu rivolto all'Italia e al suo Re: non si udì una parola che ne ricordasse neppure l'esistenza...

Eppure, giù al basso, scorreva sotto il bel sole d'autunno il Tevere nostro!

Nella gerarchia ecclesiastica, nelle cariche e nelle dignità della Curia, il clero secolare ha su quello regolare un predominio assoluto. Ed è naturale: i preti, che sono in maggior contatto col mondo esteriore e dispongono di un campo più largo e più libero in cui sviluppare attività ed attività, si attagliano meglio che i frati alla direzione delle



Convento dei Cappuccini (fotografia di Dante Paolucci).

Stampato su carta delle Cartiere **BERNARDINO NODARI & C.** - Lugo di Vicenza

